



**Black Diamond**

North America: Black Diamond Equipment, Ltd.  
2084 East 3900 South  
Salt Lake City, UT 84124

Europe: Black Diamond Equipment AG  
Hans-Maier-Strasse 9  
6020, Innsbruck, Austria

BlackDiamondEquipment.com



© Black Diamond Equipment, Ltd. 2017

	MODE 1		MODE 2	
	MAX	MIN	MAX	MIN
LUMENS	150 lm	4 lm	100 lm	4 lm
DISTANCE	6 m	2 m	20 m	2 m
BURNTIME	12 h	70 h	30 h	100 h
WEIGHT	55 g +  48 g = 103 g			

This product is protected by one or more of the following patents: US6249089B1, US6621225B2, US6650066B2, EP1120018B1, EP1206168B1. Other patents pending.

- baterie nebo různé typy baterií.
- Použití baterie náležitě zlikvidujte.
- Pro skladování a přepravu baterie vyjměte.

#### POUŽITÍ / REŽIMY

(viz doprovodné ilustrace)

#### SKLADOVÁNÍ A PŘEPRAVA

(viz doprovodné ilustrace)

#### PÉČE A ÚDRŽBA

(viz doprovodné ilustrace)

#### ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Pokud svítilna nefunguje:

- Zkontrolujte, zda jsou baterie správně orientovány a kontakty se dotýkají.
- Vyměňte baterie.
- Zkontrolujte, zda kontakty a připojení nevykazují známky koroze a v případě potřeby vyčistěte
- Spínač několikrát zapněte

Bez úspěchu? Kontaktujte svého prodejce Black Diamond nebo přímo BlackDiamondEquipment.com.

#### VAROVÁNÍ

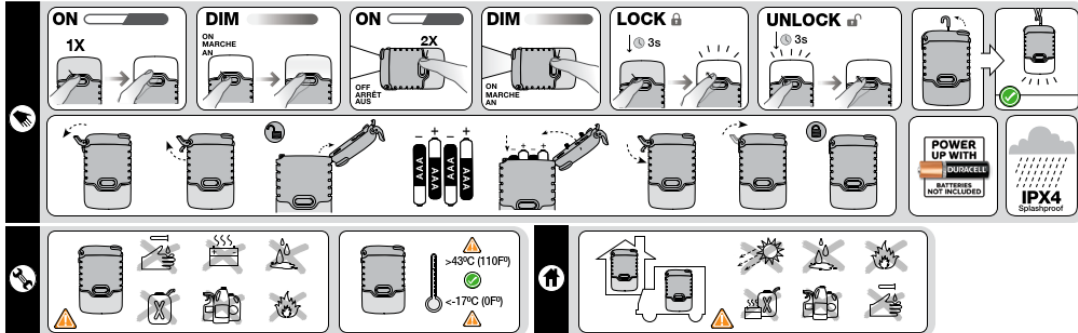
- Děti do věku 12 let musejí být pod dohledem odpovědné dospělé osoby.
- Před každým použitím zkontrolujte, zda svítilna správně funguje, pro případy nouze mějte vždy po ruce záložní svítilnu a dostatečný počet náhradních baterií.

#### OMEZENÁ ZÁRUKA

Black Diamond poskytuje záruku, která se vztahuje na defekty výrobku (Výrobek) týkající se materiálu a provedení. Tuto záruku může uplatnit výhradně první majitel (Kupující) a to po dobu jednoho roku (pro svítilny tři let) od data zakoupení výrobku. Pokud Kupující zjistí, že výrobek vykazuje jakoukoli závadu výše uvedeného charakteru, musí doručit Výrobek vrátit prodejci, u něž jej zakoupil. Pokud toto není možné, pak na adresu Black Diamond Equipment uvedenou níže. Veškeré Výrobky, na které se tato záruka vztahuje, budou okamžitě a bezplatně opraveny nebo vyměněny za nové. Jde o rozšířenou záruku ke standardní záruce a po uplynutí platnosti standardní záruky i tato pozbývá platnosti. Black Diamond Equipment si vyhrazuje veškerá práva u všech reklamních nároků vyžadovat doklad o koupi.

#### ZÁRUKU NELZE UPLATNIT

Záruky nelze uplatnit při běžném opotřebování a únavě materiálu věkem, pokud došlo k neautorizované úpravě, modifikaci nebo „vylepšení“ výrobku. Záruka neplatí, pokud byl Výrobek používán nesprávným



#### NÁVOD K POUŽITÍ

##### ZIP LANTERN / FLASHLIGHT – SVÍTLILNA / BLIKAČKA

Životnost baterií se liší v závislosti na vlivu následujících faktorů:

- Značka a čerstvost baterií
- Délka „odpočinku“ nebo doba, kdy čelovka nesvítí
- Teplota okolního prostředí
- Použitá nastavení svícení

#### DŮLEŽITÉ:

Důsledně dodržujte všechny pokyny. Jakékoli úpravy tohoto výrobku zneplatňují záruku. Nesprávným použitím svítilny může dojít k poškození uživatele.

#### BATERIE

Zip je napájen 4 AAA bateriemi.

- Používejte alkalické, lithiové nebo nabíjecí baterie.
- Nekombinujte staré a nové

způsobem nebo způsobem, který je v rozporu s účelem, pro který je určen; pokud Výrobek nebyl správně a pravidelně udržován a ošetřován. Tato záruka vám poskytuje specifické právní nároky, další záruky jsou poskytovány v souladu se zákony příslušného státu. Záruky se nevztahují na Výrobky (viz výše), dále BD není odpovědný za žádné přímo, nepřímo či nehodou či náhodou způsobené škody vyplývající z použití Výrobku. Tato záruka zastupuje veškeré další záruky, vyjádřené či zahrnuté, včetně nikoli výhradně záruky obchodovatelnosti zboží a způsobilosti pro daný účel (některé státy nepovolují vyloučení nebo omezení záruk za škody způsobené nehodou či náhodou, nebo nedodržení zákonem stanovené záruční lhůty, pak se výše uvedené záruky a výjimky z nich nevztahují na vaši osobu).

POZNÁMKA: Tento výrobek byl testován a shledán vyhovujícím pro limity pro Třídou B digitálních zařízení podle části 15 pravidel FCC Rules. Tyto limity jsou navrženy tak, aby poskytovaly přiměřenou ochranu proti škodlivému rušení při používání v obytných prostorách. Tento výrobek vytváří, používá a může vyzařovat vysokofrekvenční energii, která, pokud není použita v souladu s výše uvedenými pokyny, může způsobit škodlivé rušení rádiové komunikace. Neexistuje však žádná záruka, že k rušení v konkrétní instalaci nedojde. Pokud výrobek způsobuje škodlivé rušení rádia, televize, mobilního telefonu nebo lavinového uhladače, což lze ověřit vypnutím a opětovným zapnutím zařízení, uživatel se může pokusit opravit rušení provedením jednoho nebo více z následujících opatření:

- Zvětšete vzdálenost mezi výrobkem a přijímačem.
- Vypněte výrobek nebo jej přenastavte.

Tento výrobek Black Diamond vyhovuje normám a směrnicím EMC – Směrnici o elektromagnetické kompatibilitě (EMC) 2004/108 / EC a Směrnice RoHS 2011/65 / EU.

Industry Canada ICES-003 Štítek shody: CAN ICES-3 (B) / NMB-3 (B)

SK

#### NÁVOD NA POUŽITIE

##### ZIP LANTERN / FLASHLIGHT – SVIETIDLO / BLIKAČKA

Životnosť baterií sa liší v závislosti od vplyvu nasledujúcich faktorov:

- Značka a čerstvosť baterií
- Dĺžka "odpočinku" alebo doba, kedy svetlo nesvietilo
- Teplota okolitého prostredia
- Použitie nastavenie svietenia

**DŮLEŽITÉ:** Dôsledne dodržujte všetky pokyny. Akýmkoľvek úpravami tohto výrobku zaniká nárok na záruku. Nesprávnym použitím svetla môže dôjsť k poškodeniu používateľom.

#### BATERIE

Zip je napájaný 4 AAA batériami. Používajte alkalické, lítiové alebo nabíjacie batérie.

- Nekombinujte staré a nové batérie alebo rôzne typy batérií.
- Použitie batérie náležite zlikvidujte.
- Pre skladovanie a pri preprave batérie vyberte.

#### POUŽITIE / REŽIMY

(pozri sprievodné ilustrácie)

#### SKLADOVANIE A PŘEPRAVA

(pozri sprievodné ilustrácie)

#### STAROSTLIVOSŤ A ÚDRŽBA

(pozri sprievodné ilustrácie)

#### RIEŠENIE PROBLÉMOV

Pokiaľ svetlo nefunguje:

- Skontrolujte, či sú batérie správne orientované a kontakty sa dotýkajú.
- Vymeňte batérie.
- Skontrolujte, či kontakty a pripojenie nevykazujú znaky korózie a v prípade potreby vyčistite.
- Spínač niekoľkokrát zapnite.

Bez úspechu? Kontaktujte svojho predajcu Black Diamond alebo priamo BlackDiamondEquipment.com.

#### VAROVANIE

- Deti do veku 12 rokov musia byť pod dohľadom zodpovednej dospeléj osoby.
- Pred každým použitím skontrolujte, či svetlo správne funguje, pre prípad núdze majte vždy po ruke záložné svietidlo a dostatočný počet náhradných batérii.

#### **OBMEDZENÁ ZÁRUKA**

Black Diamond poskytuje záruku, ktorá sa vzťahuje na chyby výrobku (Výrobok) týkajúce sa materiálu a prevedenia. Túto záruku môže uplatniť výhradne prvý majiteľ (Kupujúci) a to po dobu jedného roka (pre svietidlá tri roky) od dátumu zakúpenia výrobku. Pokiaľ Kupujúci zistí, že výrobok vykazuje akúkoľvek chybu vyššie uvedeného charakteru, musí Výrobok vrátiť predajcovi, u ktorého ho zakúpil. Ak to nie je možné, potom poslať na adresu Black Diamond Equipment uvedenú nižšie. Všetky Výrobky, na ktoré sa vzťahuje táto záruka, budú okamžite a bezplatne opravené alebo vymenené za nové. Ide o rozšírenú záruku k štandardnej záruke a po uplynutí platnosti štandardnej záruky aj táto stráca platnosť. Black Diamond Equipment si vyhradzuje všetky práva pri všetkých reklamačných nárokoch vyžadovať doklad o kúpe.

#### **ZÁRUKU NEMOŽNO UPLATNIŤ**

Záruku nie je možné uplatniť pri bežnom opotrebovaní a únave materiálu vekom, ak došlo k neautorizovanej úprave, modifikácii alebo "vylepšeniu" výrobku. Záruka neplatí, ak bol Výrobok používaný nesprávnym spôsobom alebo spôsobom, ktorý je v rozpore s účelom, na ktorý je určený; ak Výrobok nebol správne a pravidelne udržiavaný a ošetrovaný. Táto záruka vám poskytuje špecifické právne nároky, ďalšie záruky sú poskytované v súlade so zákonmi príslušného štátu. Záruky sa nevzťahujú na Výrobky (pozri vyššie), ďalej BD nezodpovedá za žiadne priamo, nepriamo a nehodu či náhodou spôsobené škody vyplývajúce z použitia Výrobku. Táto záruka zastupuje všetky ďalšie záruky, vyjadrené či zahrnuté, vrátane nie výhradne záruky obchodovateľnosti tovaru a spôsobilosti pre daný účel (niektoré štáty nedovoľujú vylúčenie alebo opomenutie záruk za škody spôsobené nehodou či náhodou, alebo nedodržaním zákonom stanovenej záručnej lehoty, potom sa vyššie uvedené záruky a výnimky z nich nevzťahujú na vašu osobu).

---

**POZNÁMKA:** Tento výrobok bol testovaný a uznaný vyhovujúcim pre limity pre Triedu B digitálnych zariadení podľa časti 15 pravidiel FCC Rules. Tieto limity sú navrhnuté tak, aby poskytovali primeranú ochranu proti škodlivému rušeniu pri používaní v obytných priestoroch. Tento výrobok vytvára, používa a môže vyžarovať rádiový frekvenčnú energiu, ktorá, ak nie je použitá v súlade s vyššie uvedenými pokynmi, môže spôsobiť škodlivé rušenie rádiovkej komunikácie. Neexistuje však žiadna záruka, že k rušeniu v konkrétnej inštalácii nedôjde. Pokiaľ výrobok spôsobuje škodlivé rušenie rádia, televízie, mobilného telefónu alebo lavínového vyhľadávača, čo je možné overiť vypnutím a opätovným zapnutím zariadenia, užívateľ sa môže pokúsiť opraviť rušenie vykonaním jedného alebo viacerých z nasledujúcich opatrení:

- Zvýšte vzdialenosť medzi výrobkom a prijímačom.
- Vypnite výrobok alebo zmeňte nastavenie.

Tento výrobok Black Diamond vyhovuje normám a smerniciam EMC – Smernici o elektromagnetickej kompatibilite (EMC) 2004/108 / EC a Smernici RoHS 2011/65 / EU.  
Industry Canada ICES-003 Etiqueta zhody: CAN ICES-3 (B) / NMB-3 (B)